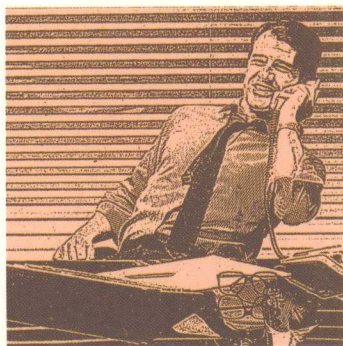




北京外語學院
外語教學與研究出版社
授權出版

《美式英語會話》1 基礎美語

編譯◎鍾怡・喬叟



Sundi 桑蒂
I am Sundi. 我是桑蒂。
They call me Aunt.
他們叫我阿姨。

Sunny 陽光充足的
It's sunny. 今天有太陽。
The sun is shining
brightly. 陽光明媚。



美式英語會話

I

基礎美語篇

國立中央圖書館出版品預行編目資料

美式英語會話 I 基礎美語篇／鍾怡·喬叟譯・——初
版，——臺北市：旺文出版社；臺北縣新店市：學英
總經銷，民80
面； 公分・——(旺文語言學習系列)
ISBN 957-508-079-3 (平裝)

1. 英國語言—會話
805.188

80004852

美式英語會話 I — 基礎美語篇

ISBN 957-508-079-3

譯 者／鍾怡 喬叟

發行人／李錫敏

出版者／旺文社股份有限公司

臺北市新生南路一段 126-6 號四樓

郵撥帳號／1131222-2

電 話／(02)3211434・3218340

登 記 證／行政院新聞局版台業字第 3835 號

執行主編／陳月凰

責任編輯／黃秀英

美術編輯／洪妙瑛

內文排版／鐸聲揚電腦排版股份有限公司

印 刷／崇豐印刷企業有限公司

初 版／中華民國八十年十二月

總 經 銷／學英文化事業有限公司

地 址／臺北縣新店市民權路 130 巷 6 號

電 話／(02)9127307

法律顧問／吳松枝律師 尤英夫律師

臺北市松江路 65 號 12 樓

TEL:(02)506-7197 (10 線)

台 灣／旺文社股份有限公司 FAX:3415614

港 澳／有成書業有限公司 TEL:(5)580280

香港柴灣康民街 2 號康民工業中心 10 字樓 8 號室

定 價／新台幣 150 元

〈本書如有缺頁或破損，請寄回更換〉

版權所有・翻印必究

內容簡介

《美式英語會話》是針對中國人學習英語的特殊困難和特殊需要而精心設計的一套教材，分初、中、高三級，無論你是什麼程度，總有一級適合你目前的需要。

本書內容豐富，包括一切日常生活會話，讀之猶如置身於美國社會之中。課文就像劇本，情節生動，輕鬆幽默，學起來趣味盎然。無需記很多單字，無需背語法規則，辛苦的學習變成了一種享受。只需用功數月，與英美人士交談，便可對答如流，應付自如。

《美式英語會話》問世以來，海內外教育文化界一致推許，譽為英語教學之突破，學習英語之捷徑。有上進心的青年，有事業心的人士，人人採用。大、中學生，自學者，旅行工作者，尤其是欲赴美留學者，必能從中受到教益。

本書一套三冊，另兩冊為《生活美語篇》和《留學美語篇》，全部均有錄音帶。

突破日語學習盲點・快速學會用日語交談

本系列產品承：經濟部、國貿局、中國生產力中心、台大、東吳、台北商專、育達商職、國華廣告…等公民營機構擬定為教材。

語言學習系列(一)

蔡茂豐博士總監修

企業人日語(1)	讀本一冊 170 元 卡帶四卷 480 元	日語初級讀本	讀本一冊 150 元 卡帶四卷 480 元
企業人日語(2)	讀本一冊 170 元 卡帶四卷 480 元	日語讀本	讀本一冊 180 元 卡帶四卷 480 元
企業人日語(3)	讀本一冊 170 元 卡帶四卷 480 元	自然な日本語(初級篇)	讀本一冊 180 元 卡帶四卷 480 元
5 分鐘開口說日語(1)	讀本一冊 150 元 卡帶四卷 480 元	自然な日本語(中級篇)	讀本一冊 180 元 卡帶四卷 480 元
5 分鐘開口說日語(2)	讀本一冊 150 元 卡帶四卷 480 元	自然な日本語(高級篇)	讀本一冊 180 元 卡帶四卷 480 元
SOS 生活日語	讀本一冊 150 元 卡帶四卷 480 元	總合商業日本語	讀本一冊 180 元 卡帶四卷 480 元
看中文說日語	讀本一冊 170 元 卡帶四卷 480 元	現代日本事情	讀本一冊 150 元 卡帶四卷 480 元
看漫畫學日語	讀本一冊 150 元 卡帶四卷 480 元	日語會話入門(1)	讀本一冊 150 元 卡帶四卷 480 元
唱歌學日語	讀本一冊 150 元 卡帶四卷 480 元	日語會話入門(2)	讀本一冊 150 元 卡帶四卷 480 元
日語字辭辨證	讀本一冊 150 元 卡帶四卷 480 元	日語再發現	定價 150 元
捷進日本語	讀本一冊 150 元 卡帶四卷 480 元	日語溯源	定價 150 元
家庭生活日本語	讀本一冊 150 元 卡帶四卷 480 元	幽默日本語	定價 150 元
日語發音入門	讀本一冊 100 元 卡帶四卷 480 元	日文作文分類慣用語	定價 150 元
最新日文商業書信	定價 240 元	日文親子教室	定價 120 元
		日本萬象	定價 200 元
		日本と日本人	定價 200 元
		日文助詞導讀	定價 150 元

貧者因書而富，富者因書而貴

—— 讓旺文助您事業更傑出 ——

語言學習系列(二)

脫口說英語	讀本一冊 140 元 卡帶四卷 480 元
上班族電話英語	讀本一冊 140 元 卡帶四卷 480 元
企業人電話英語	讀本一冊 140 元 卡帶四卷 480 元
親子英語教室	讀本一冊 120 元 卡帶四卷 480 元
旅遊英語速成	讀本一冊 140 元 卡帶四卷 480 元
實用工業英語會話	定價 140 元
實用商業英語演說技巧	定價 160 元
正確英語實用手冊	定價 160 元
* 美式英語會話 I II III	
* 美國會話 120	
* 實用飯店英語	
* 英語口語大全	
* 核心英語	

* 表示近期出版

貧者因書而富，富者因書而貴

—— 讓旺文助您事業更傑出 ——

投資顧問系列

- | | |
|------------|----------|
| ①股市護身符 | 定價 280 元 |
| ②賽馬熱身操 | 定價 220 元 |
| ③精度股價動態分析 | 定價 250 元 |
| ④選股秘招 | 定價 200 元 |
| ⑤泰國投資指南 | 定價 180 元 |
| ⑥加拿大投資移民指南 | 定價 140 元 |
| ⑦美國房地產投資 | 定價 140 元 |
| ⑧期貨市場投資趨勢 | 定價 140 元 |

贏家策略

- | | |
|---------------|----------|
| ①44 個管理盲點 | 定價 120 元 |
| ②進攻就業市場 | 定價 200 元 |
| ③創意經營 52 招 | 定價 140 元 |
| ④如何管理你的上司 | 定價 160 元 |
| ⑤掌握決策要領 | 定價 150 元 |
| ⑥如何提高你的工作效率 | 定價 160 元 |
| ⑦電話行銷術 | 定價 180 元 |
| ⑧溝通高手 | 定價 150 元 |
| ⑨創業致富新招 | 定價 180 元 |
| ⑩未來 40 種最賺錢行業 | 定價 200 元 |
| ⑪中小企業老闆自救之道 | 定價 180 元 |
| ⑫預見時代趨勢 | 定價 150 元 |
| ⑬實戰廣告策略 | 定價 150 元 |
| ⑭行銷定位與市場戰略 | 定價 170 元 |

貧者因書而富，富者因書而貴

—— 讓旺文助您事業更傑出 ——

中國醫藥系列

漢英常用中藥手冊	(精)	定價 800 元
	(平)	定價 680 元
漢英實用中醫處方手冊	(精)	定價 800 元
	(平)	定價 680 元
朱氏頭皮針	(精)	定價 500 元
中醫治理疾病方法	(精)	定價 360 元
中國醫藥食補養生大典	(精)	定價 2500 元
中國藥典中藥彩色圖集	(精)	定價 2500 元
未來中醫—前途・命運及思考		定價 150 元
天然藥草療方		定價 240 元

旅遊系列

120 國旅遊安全手冊	定價 160 元
歐洲逍遙遊 1—英、法、愛爾蘭之旅	定價 160 元
歐洲逍遙遊 2—義、奧、瑞士之旅	定價 160 元
歐洲逍遙遊 3—荷、比、盧、丹麥、西德之旅	定價 160 元
金門之旅	定價 226 元

愛情浮世繪

一年之內完成終身大事	定價 180 元
有了孩子之後的性愛生活	定價 180 元

目 錄

1	WE BEGIN 我們開始 _____	2
	Dialogue—Greeting	
2	WE LEARN ENGLISH WORDS 我們學英語單字—	5
	Dialogue—The First Day of School	
3	THE FAMILY 家庭 _____	13
	Dialogue—The Family	
	All in the Family	
4	I DO 我做 _____	27
	Dialogue—A Happy Morning in School	
	Self-Introduction	
	Introduction	
5	EVERYBODY TALKS ABOUT THE WEATHER	
	大家談論天氣 _____	40
	Dialogue—What Is the Weather Today?	
	Tony Has a Problem	

6 LOOK AT ME 看著我 _____ 51

Dialogue—See You Off

Ticket Counter

At the Airport

Meeting You

7 MORE ABOUT ME 再說說我 _____ 63

Dialogue—The Phone Rings

Let's Talk about Smells

Good Appetite!

Learn about Touch

8 MORE ABOUT VERBS NOW 現在再學一些動詞 77

Dialogue—Let's Take a Vacation

9 MINE 我的 _____ 87

Dialogue—Let's Go Shopping

10 WHERE? 哪兒? _____ 99

Dialogue—Eating at a Friend's House

11 FLOWERS 百花 ————— 107

Dialogue—Talking about Flowers

12 OUR HOUSE 我們的房子 ————— 118

Dialogue—Let's Fix Up the House

**13 WHAT DO WE HAVE IN THE ROOMS OF
OUR HOUSE? 我們的房間裡有些什麼東西?** — 128

Dialogue—In the Bedroom

In Our Hearts We All Help

14 OUR PETS 我們的寵物 ————— 136

Dialogue—Our House Pets

15 NUMBERS 數字 ————— 146

Dialogue—Bamboo Goes Shopping

16 TIME OF DAY 一天的時間 ————— 155

Dialogue—Time of Day

Go to Bed

Which Time of Year Do You Like

17 YESTERDAY 昨天 ————— 163

Dialogue—Tony's Day at School

We Celebrate a Birthday

18 PLACES 地方 ————— 181

Dialogue—Where Do You Come from?

How Do I Find My Way?

19 RELATIVES 親戚 ————— 192

Dialogue—Our First Thanksgiving in the United States

Thanksgiving Afternoon at the Li House

Turkey Is Being Served

20 USEFUL CONVERSATION 有用的會話 ————— 203

Dialogue—Telephone Conversations

Seeing the Travel Agent

Staying at a Hotel

Eating at a Restaurant in New York

Let's Go! (Sports)

Music Lovers

美式英語會話

I

ABC BOOK

基礎美語篇

1

We Begin 我們開始

The alphabet 字母

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

Count! 數

one 1 two 2 three 3 four 4 five 5

six 6 seven 7 eight 8 nine 9 ten 10

Come! Read It All Together! 來！連起來讀！

One	Two	Tie my shoe.
1	2	繫上我的鞋帶。

Three	Four	Shut the door.
3	4	把門關上。

Five	Six	Pick up sticks.
5	6	把柴撿起來。

Seven	Eight	Lay them straight.
7	8	把它們放整齊。

Nine	Ten	A big fat hen.
------	-----	----------------

Let's read aloud! 讓我們大聲朗讀!

eleven 11	twelve 12	thirteen 13
fourteen 14	fifteen 15	sixteen 16
seventeen 17	eighteen 18	nineteen 19
twenty 20	twenty-one 21	twenty-two 22
twenty-three 23	twenty-four 24	twenty-five 25
twenty-six 26	twenty-seven 27	twenty-eight 28
twenty-nine 29	thirty 30	forty 40
fifty 50	sixty 60	seventy 70
eighty 80	ninety 90	one hundred 100
one thousand 1000	ten thousand 10000	
one hundred thousand 100000	one million 1000000	

Dialogue

Greeting 問候

Tony : Good morning, Ann, David¹!

湯尼：早安，安，大衛。

Ann : Good morning, Tony.

安：早安，湯尼。

David : Hi, how are you?

大衛：嗨，你好嗎？

Tony : Fine. Thank you. And you?

湯尼：很好。謝謝你，你呢？

David : Fine. Thanks.

大衛：很好。謝謝。

Ann : Where are you going?

安：你現在去哪兒？

Tony : I am going home.

湯尼：我正要回家。

Ann : See you again.

安：再見。

Tony : Good-bye!

湯尼：再見！

David : Good-bye!

大衛：再見！

● 注釋

1. 英語中，在談話時習慣稱呼對方名字。

2

We Learn English Words 我們學英語單字

We eat fruit. An apple a day keeps the doctor away.

我們吃水果。一天一個蘋果，不用看醫生。

a¹ 一

the melon 這個瓜

an 一個

a pear 一個梨

the² 這個

the pear 這個梨

an apple 一個蘋果

a pineapple 一個鳳梨

the apple 這個蘋果

the pineapple 這個鳳梨

a peach 一個桃子

a lemon 一個檸檬

the peach 這個桃子

the lemon 這個檸檬

an orange 一個柳橙

a tomato 一個番茄

the orange 這個柳橙

the tomato 這個番茄

a melon 一個瓜

Singular 單數 Plural³ 複數

eye 眼睛

brush 毛筆

one eye 一隻眼睛

one brush 一枝毛筆

two eyes 兩隻眼睛

six brushes 六枝毛筆